

### New Charter on rights and obligations of individuals subject to a personal tax audit

On 18 April 2016, Order 1162 on the approval of the Charter on the rights and obligations of individuals subject to a personal tax audit was published in the Official Journal of Romania.

#### Why it matters?

**Are you subject to a personal tax audit?** If the answer is Yes, then, you are entitled to benefit from the provisions of the new Charter on the rights and obligations of individuals subject to a personal tax audit.

During the tax audit, both the tax authorities and the taxpayer will have to take into consideration the rights and obligations mentioned under the Charter, which should prove to be a useful guide for both parties involved. It is consequently important for individuals subject to a personal tax audit to be aware of the provisions of the Charter, so that they are properly informed about the stages of the audit and the actions of the tax authorities and also so that they can make sure that their rights are respected by the tax inspectors during the audit in accordance with Charter.

#### General comments

The Charter defines a **personal tax audit** as being all activities carried out by the tax authorities in relation to investigating an individual's rights and obligations, assets and liabilities, cash flows and other relevant elements, for the purpose of determining the **real** tax status of the individual subject to the audit. The Charter states that a tax audit cannot exceed 6 months, but can be extended to 12 months if the authorities require information from abroad.

The Charter states that tax inspectors may carry out the following activities:

- Request information from the tax authorities and from public institutions.
- Analyse all information, documents and other records.

### Carta drepturilor și obligațiilor persoanei fizice supuse verificării situației fiscale personale

Pe data de 18 aprilie 2016, a fost publicat în Monitorul Oficial nr. 292, Ordinul nr. 1162 privind aprobarea Cartei drepturilor și obligațiilor persoanei fizice supuse verificării situației fiscale personale.

#### De ce e relevant?

**Sunteți subiect al unei verificări a situației fiscale personale?** Dacă răspunsul este "Da", atunci veți putea beneficia de drepturile prevăzute de noua Cartă privind drepturile și obligațiile persoanei fizice supuse verificării situației fiscale personale.

Pe durata inspecției, atât autoritățile cât și contribuabilii verificați vor trebui să țină cont de drepturile și obligațiile stipulate în această Cartă a contribuabilului – persoană fizică, care se constituie astfel într-un ghid util pentru ambele părți implicate. Prin urmare, este important ca persoanele fizice supuse controlului să cunoască prevederile acestei Carte, pentru a fi informați privind etapele și acțiunile derulate de autoritățile fiscale și pentru a putea face apel la drepturile care li se cuvin pe parcursul verificării.

#### Aspecte generale

Carta definește **verificarea situației fiscale personale** ca fiind ansamblul activităților desfășurate de organul fiscal central privind examinarea drepturilor și obligațiilor de natură patrimonială, a fluxurilor de trezorerie și a altor elemente relevante, cu scopul stabilirii situației fiscale **reale** a persoanei fizice verificate. Verificarea fiscală nu poate depăși ca durată 6 luni, respectiv 12 luni, în cazul în care sunt necesare informații din străinătate.

Astfel, autoritățile fiscale competente vor desfășura activități precum:

- Solicitarea de informații de la autorități și instituții publice
- Analiza tuturor informațiilor, documentelor și a altor mijloace de probă

- Compare the information obtained from external sources with the information which results from the tax returns submitted by the audited individual or by income payers / third parties.
- Request information, clarifications, explanations and other documentation from the individual subject to the tax audit and/or other individuals with whom he/she has had or has economic or legal relationships.
- Discuss the conclusions of the tax audit with the individual.
- Establish the taxable base (as appropriate) adjusted for each type of income, by using indirect methods for determining income.
- Apply a lien and/or a garnishment right.
- Confruntarea informațiilor obținute prin administrarea mijloacelor de probă cu cele din declarațiile fiscale depuse de persoana verificată sau de plătitorii de venit / terțe persoane
- Solicitarea de informații, clarificări, explicații, documente și alte mijloace de probă de la persoana fizică verificată și/sau de la persoane cu care aceasta a avut ori are raporturi economice sau juridice.
- Discutarea constatărilor organului fiscal central cu persoana fizică verificată
- Stabilirea bazei de impozitare (dacă este cazul), ajustată pe fiecare categorie de venit, prin utilizarea metodelor indirecte de stabilire a veniturilor
- Disponerea măsurilor asigurătorii.

### Taxpayers' rights during a tax audit

The Charter sets out that taxpayers have the following rights during an audit:

- The right to be notified about a forthcoming tax audit in writing (the notification must be sent by the tax authorities at least 15 days before the start of the tax audit). Afterwards, the taxpayer must present to the tax authorities information and documents relevant to the tax audit, no later than 60 days from the communication of the notification.
- The right to request an extension of the deadline for beginning the tax audit. (This can be done only in writing, only once and only for legitimate reasons).
- The right to benefit from legal or specialised assistance throughout the tax audit.
- The right to request a change in the location where the tax audit will be carried out. The taxpayer may ask for it to take place either at his /her domicile or at the office of an advisor offering legal or specialised assistance. This request must be made in writing.
- The right to request an extension of the deadline for disclosing information or providing documents relevant to the tax audit by 30 days. This may be done only once and only for legitimate reasons.
- The right to cooperate with the tax authorities in determining the real fiscal status and the right to nominate other individuals to provide information. (However, spouses, relatives and in-laws up to and including the 3<sup>rd</sup> degree have the right to refuse to provide information, carry out studies or present documents).
- The right to be audited only for taxes due within the statute of limitations period. (However, the tax
- Dreptul de a fi înștiințat despre acțiunea de verificare a situației fiscale personale prin comunicarea unui aviz de verificare (cu cel puțin 15 zile înainte de data începerii verificării fiscale). Ulterior, persoana fizică are la dispoziție 60 de zile de la comunicarea avizului pentru prezentarea documentelor justificative și a altor clarificări relevante.
- Dreptul de a solicita amânarea datei de începere a verificării situației fiscale personale (se poate face în scris, o singură dată, din motive justificate).
- Dreptul de a beneficia de asistență de specialitate sau juridică.
- Dreptul de a solicita în scris schimbarea locului de desfășurare a verificării situației fiscale personale la domiciliul persoanei verificate sau la domiciliul/sediul persoanei care acordă asistență de specialitate sau juridică.
- Dreptul de a solicita prelungirea termenului de prezentare a informațiilor și înscrisurilor relevante pentru verificare cu 30 de zile, o singură dată, pentru motive justificate.
- Dreptul de a colabora la stabilirea stării de fapt fiscale și de a numi persoane pentru a furniza informații (soțul / soția, rudele ori afinii dumneavoastră până la gradul al 3-lea inclusiv au dreptul de a refuza furnizarea de informații, efectuarea de expertize, precum și prezentarea unor înscrisuri).
- Dreptul de a fi verificat numai pentru impozitele și taxele aflate în cadrul termenului de prescripție

### Drepturile persoanei fizice supuse verificării

Carta prevede drepturile pe care persoanele fizice supuse verificării le au pe parcursul derulării auditului, astfel:

authorities may decide to re-audit a certain tax period, provided it remains within the statute of limitations period, if, after ending a tax audit, they receive additional information which had not been available to them at the time when the tax audit was originally carried out ).

- The right to benefit from tax confidentiality protection.
- The right to be informed about the results of the tax audit.
- The right to appeal against the tax inspectors' ruling in an audit (no later than 45 days after this has been communicated in writing to the taxpayer).

### Taxpayers' obligations during a tax audit

The Charter also sets out that the taxpayer has the following obligations during a tax audit:

- The obligation to file a statement, if requested to do so by the tax authorities, setting out income and assets. This must be submitted to the tax authorities no later than 60 days after the communication of the written notification informing the taxpayer of the beginning of the tax audit, if the request is made at the same time as the notification of the audit, or no later than 15 days after the communication of the request, if the request is made during the course of the audit).
- The obligation to cooperate with the tax authorities.
- The obligation to provide information.
- The obligation to provide the tax authorities with documents clarifying his/her fiscal status (registers, records, business documents and any other relevant documents).
- The obligation to allow on site investigations. (However, the taxpayer has a right to ask the tax authorities to first obtain a court authorization).
- The obligation to take all steps required under a ruling made by the authorities following a tax audit, within the time limits and under the conditions imposed by the tax authorities.
- The obligation to pay any tax differences found during the tax audit as well as the related interest and penalties.

(autoritățile pot decide reverificarea unei anumite perioade dacă, de la data încheierii verificării fiscale și până la data împlinirii termenului de prescripție, apar date suplimentare necunoscute organelor fiscale la data efectuării verificărilor).

- Dreptul de a fi protejat pe linia secretului fiscal
- Dreptul de a cunoaște rezultatele verificării situației fiscale personale.
- Dreptul de a contesta actul administrativ fiscal emis în urma verificării situației fiscale personale (în termen de 45 de zile de la data comunicării actului administrativ fiscal).

### Obligațiile persoanei fizice supuse verificării

De asemenea, Carta prevede și obligațiile pe care le au persoanele fizice pe parcursul verificării, astfel:

- Obligația de a depune o declarație de patrimoniu și de venituri la solicitarea organului fiscal central (în termen de cel mult 60 de zile de la comunicarea avizului de verificare, în cazul în care solicitarea are loc odată cu comunicarea avizului de verificare sau în termen de 15 zile de la data comunicării solicitării, în cazul în care solicitarea are loc pe perioada verificării situației fiscale personale).
- Obligația de cooperare cu organul fiscal central.
- Obligația de a furniza informații.
- Obligația de a prezenta înscrisuri (registre, evidențe, documente de afaceri și orice alte înscrisuri relevante).
- Obligația de a permite efectuarea constatărilor la fața locului (cu acordul persoanei fizice verificate sau în caz contrar, cu autorizarea instanței judecătorești competente).
- Obligația de a îndeplini măsurile dispuse de organul de verificare fiscală prin actul întocmit cu ocazia verificării situației fiscale personale, în termenele și în condițiile stabilite de organele de verificare fiscală.
- Obligația de a plăti diferențele de impozit stabilite cu ocazia verificării situației fiscale personale, precum și dobânzile și penalitățile aferente acestora.



# Contact

## KPMG Tax SRL

Victoria Business Park, DN1 București - Ploiești,  
nr. 69-71, Sector 1, București 013685, România, P.O. Box 18 – 191  
Tel: +40 372 377 800 / Fax: +40 372 377 700  
Internet: [www.kpmg.ro](http://www.kpmg.ro)



**Mădălina Racovițan**  
Partener  
KPMG în România  
[mracovitan@kpmg.com](mailto:mracovitan@kpmg.com)



**Daniela Oprescu**  
Director  
KPMG în România  
[doprescu@kpmg.com](mailto:doprescu@kpmg.com)



**Alexandru Massaci**  
Director  
KPMG în România  
[amassaci@kpmg.com](mailto:amassaci@kpmg.com)



**Elena Doagă**  
Asistent Manager  
KPMG în România  
[edoaga@kpmg.com](mailto:edoaga@kpmg.com)